

Inhalt

ERNST HELLGARDT	
Zur Priester Wernher-Edition. Ein Vorversuch	1
NIGEL F. PALMER	
A Fragment of 'König Rother' in the Charles E. Young Research Library in Los Angeles	22
YOSHIHIRO YOKOYAMA	
Zu 'Erec' v. 6125. Ein Plädoyer für Haupts Konjektur	42
WOLFGANG HAUBRICH	
Erzählter Wahnsinn. Zur Narration der Irrationalität in Chrétien's 'Yvain' und Hartmann's 'Iwein'	55
WERNER J. HOFFMANN	
Die 'Iwein'-Handschrift a (Mscr. Dresd. M.175) – ein Zeugnis jüdischer Rezeption der mhd. Artusepik?	66
JENS HAUSTEIN	
Nichterzählte Geschichten. Zur Minnelyrik Hartmanns von Aue	83
DAVID YEANDLE	
Redebericht, Redeeinleitung, direkte und indirekte Rede als Mittel der Charakterisierung in der Soltane-Episode im III. Buch des 'Parzival' ...	94
MARTIN H. JONES	
Vivianz, der reuige Schächer und das gute Sterben im 'Willehalm' Wolframs von Eschenbach	118
WOLFGANG ACHNITZ	
Verlorene Erzählwelten. Zum poetologischen Ort fragmentarischer Artus- romane am Beispiel der Neufunde zu 'Manuel und Amande'	132
KARIN SCHNEIDER	
Die Eckhart-Handschrift M 1 (Cgm 133)	165
FREIMUT LÖSER	
Neues vom Österreichischen Bibelübersetzer. Proverbia, Ecclesiastes und die Verteidigung der Laienbibel in der 'Vorrede I'	177

NIELS BOHNERT	
Das lateinisch-deutsche Hohe Lied der Oseker Handschrift. Vergleichende Edition	200
JOHN L. FLOOD	
Eine unbeachtete zweisprachige Ausgabe der 'Cantica canticorum' aus der Frühdruckzeit	247
FRANK SHAW	
Marozia, die Totgeschwiegene. Zu den gesäuberten Papstgeschichten der mittelhochdeutschen Chronistik	273
BERNHARD SCHNELL	
Das 'Prüller Kräuterbuch'. Zu Überlieferung und Rezeption des ältesten deutschen Kräuterbuchs	282
—————	
RUDOLF BENTZINGER	
Mittelniederdeutsch und Mittelhochdeutsch in den Kanzleien Halberstadts	295
THOMAS KLEIN UND EVA BÜTHE	
Regularisierung des Irregulären. Zur Geschichte der Verbgruppe um <i>geben</i> und <i>stehen</i> im Mittelfränkischen	305
BIRGIT HERBERS	
Zur Apokope im mittelhochdeutschen Verbsystem	331
NORBERT RICHARD WOLF	
<i>do</i> -Sätze am Wendepunkt. Versuche einer zeitlinguistischen Lesung von Oswalds von Wolkenstein Kl 18 'Es fügt sich'	342
GERHARD DIEHL	
Sprachschöpfung im Feld des Unsagbaren. Beobachtungen zum 'Bamberger Glauben und Beichte'	347
JÜRGEN WOLF	
<i>hövesch</i> – Verwirrende Beobachtungen zur Genese der deutschen Hofkultur	356
THOMAS GLONING	
Humoraler Wortgebrauch in der Prosavorrede zum deutschen 'Macer' (13. Jh.)	375

KARL STACKMANN

Lexikograph und Editor. Über eine nicht immer von Spannungen freie
Beziehung 387

WERNFRIED HOFMEISTER

Mich nimt des michel wunder – Neue Technik(en) zur textfunktionalen
und übersetzungspraktischen Erschließung historischer Phraseologismen,
veranschaulicht am ‘Nibelungenlied’ und Neidharts Sommerlied 21 393

WOLFGANG KLEIBER

Auf dem Dossen. Ein galloromanischer Findling im Oberen Wiesental am
Belchen 418

WALTRAUD FRITSCH-RÖSSLER

Mittelalterliche Dichtung im Visier. Markus Werners Rezeption des ‘Armen
Heinrich’, der ‘Melusine’ und von ‘Der Welt Lohn’ 428

ULRICH MÜLLER

Zur heutigen Aussprache des Mittelhochdeutschen. Eine nur scheinbar
triviale Frage 441

VÁCLAV BOK

Tschechische Übersetzungen altdeutscher literarischer Texte seit dem
ausgehenden 20. Jahrhundert 459

MICHAEL EMBACH

Die Protoplasten in der Sicht Hildegards von Bingen. Ein Beitrag zur
theologischen Anthropologie des 12. Jahrhunderts 471

MICHAEL EMBACH, CLAUDINE MOULIN UND ANDREA RAPP

Die mittelalterliche Bibliothek als digitaler Wissensraum. Zur virtuellen
Rekonstruktion der Abteibibliothek von Trier-St. Matthias 486

ROY A. BOGGS

Shane, John Wayne, and Dick Tracy too: The 21st Century ›Enabling‹
Philologist 498